IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 14.12.2020
COM(2020) 799 final

ANNEXES 1 to 6

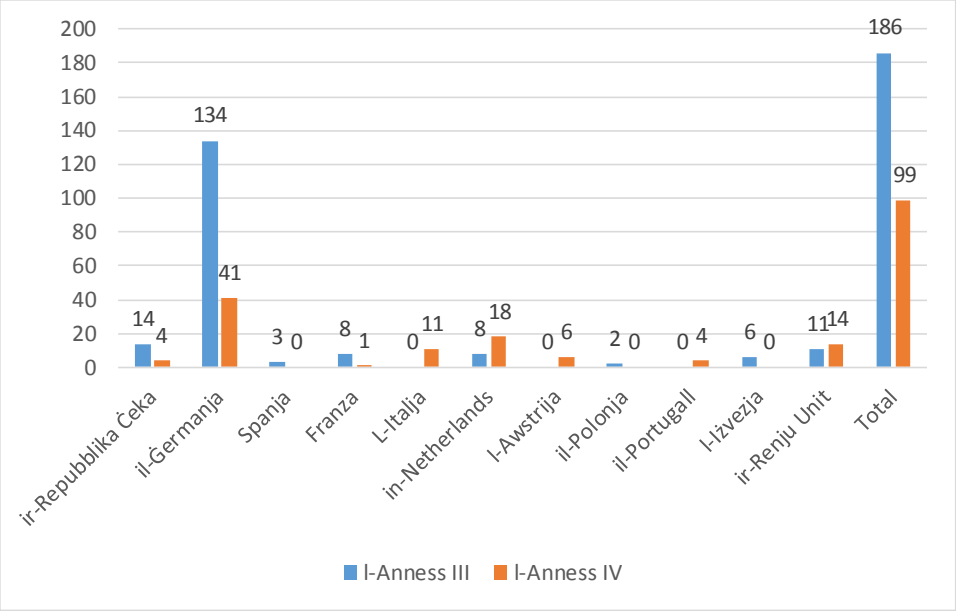
ANNESSI

tar-

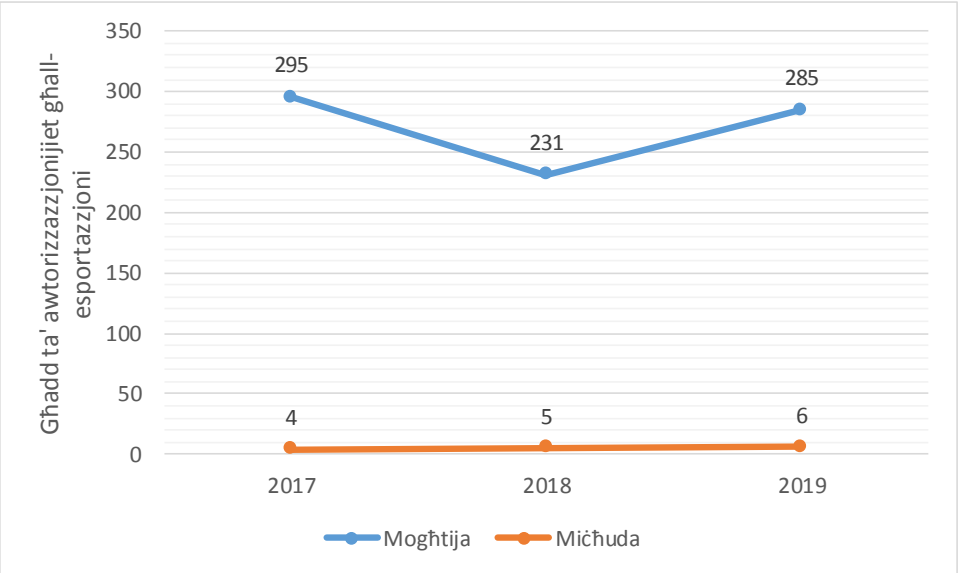
RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

Rapport dwar l-awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni fl-2019 skont ir-Regolament dwar il-kummerċ ta' ċerti oġġetti li jistgħu jintużaw għall-piena kapitali, it-tortura jew trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra

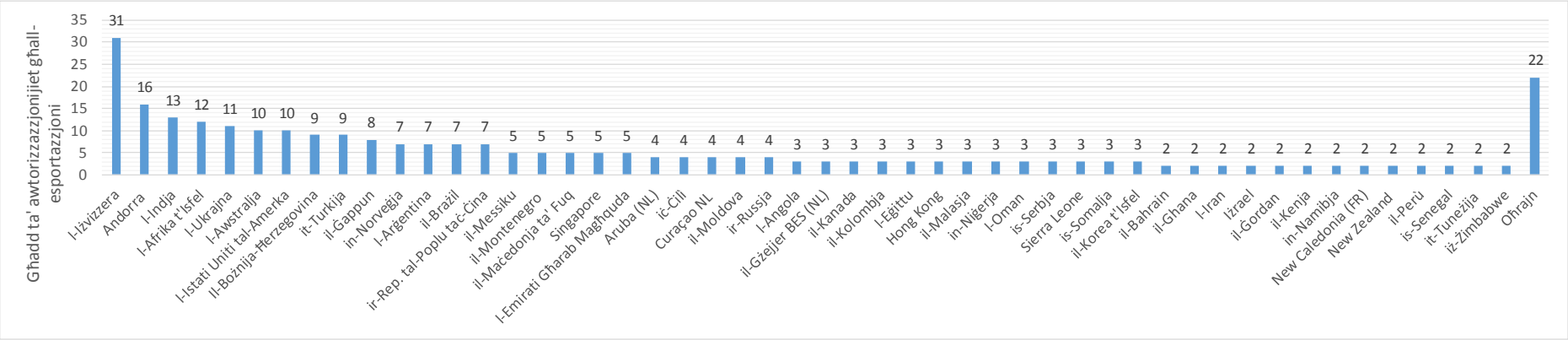
Anness 1:
Għadd ta' awtorizzazzjonijiet għall-esportazzjoni rrapportati maħruġa mill-Istati Membri skont l-Artikolu 20(2) tar-Regolament (UE) 2019/125 skont l-annotazzjoni fl-Anness



Anness 2:
Għadd ta' awtorizzazzjonijiet għall-esportazzjoni rrapportati maħruġa mill-Istati Membri matul il-perjodu mill-2017 sal-2019



Anness 3:
Destinazzjonijiet irrapportati[1] ta' esportazzjonijiet awtorizzati fl-2019[2]



[1] Jekk isem partikolari jintuża fil-lista ta' destinazzjonijiet, ma għandux jiġi interpretat bħala li jmur lil hinn mir-referenza għat-territorju (doganali) magħruf komunement b'dak l-isem.

[2] "*Destinazzjonijiet oħra*" tinkludi dawk li tkun ġiet irrapportata awtorizzazzjoni għall-esportazzjoni waħda biss fihom, jiġifieri: l-Albanija, l-Antartika, Barbados, il-Belize, ir-Repubblika Ċentru-Afrikana, il-Costa Rica, Kuba, ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo, il-Gżejjer Falkland, il-Polineżja Franċiża, Ġibiltà, l-Iraq, il-Kosovo, il-Libanu, il-Mali, in-Niġer, il-Pakistan, l-Arabja Sawdija, Saint Helena (ir-Renju Unit), Saint Martin, is-Sri Lanka, it-Tajlandja u l-Urugwaj. Awtorizzazzjoni irrapportata waħda lejn waħda miċ-Channel Islands ma ġietx ikkunsidrata għall-finijiet ta' dan ir-rapport, billi din ma tikkwalifikax bħala esportazzjoni fis-sens tal-Artikolu 2(d) tar-Regolament (UE) 2019/125.

Anness 4:
Ħarsa ġenerali lejn l-esportazzjonijiet awtorizzati irrapportati tal-oġġetti tal-Anness III fl-2019

Kodiċi	**Oġġett tal-Anness III**	**Destinazzjoni**	**Użu aħħari**	**Awtorità kompetenti**
1.1	Qajd u ktajjen tal-gruppi	il-Bahrain (2), is-Serbja (1), l-Arġentina (1)	Infurzar tal-liġi	CZ
		il-Montenegro (1), il-Maċedonja ta' Fuq (4), l-Oman (1), l-Iżvizzera (1), l-Istati Uniti (1)	L-użu aħħari mhuwiex stipulat	DE
		Hong Kong (1), l-Awstralja (2), New Zealand (1)	Infurzar tal-liġi	UK
1.2	Manetti individwali jew ċrieki b'mekkaniżmu li jsakkar	Barbados (1)	Infurzar tal-liġi	UK
2.1	Armi ta' skariku elettriku li jistgħu jinġarru, inkluż iżda mhux limitat għal-lembubi tax-xokkijiet elettriċi, tarki tax-xokkijiet elettriċi, pistoli tax-xokkijiet u pistoli tad-darts tax-xokkijiet	Aruba (1), il-Moldova (1), il-Montenegro (1), l-Ukrajna (1), l-Emirati Għarab Magħquda (1), l-Iżvizzera (1)	Infurzar tal-liġi (Aruba), Operaturi tas-suq	CZ
		New Caledonia (2), ir-Repubblika Ċentru-Afrikana (1)	L-użu aħħari mhuwiex stipulat	DE
		Andorra (1)	Infurzar tal-liġi	ES
		Andorra (1), is-Senegal (1)	Ditta tas-sigurtà privata	FR
		l-Istati Uniti (1)	Oħrajn	UK

3.1	Armi u tagħmir li jistgħu jinġarru li jamministraw jew iferrxu doża ta' sustanza kimika inkapaċitanti jew irritanti.	Aruba (1), il-Moldova (1), il-Montenegro (1), l-Ukrajna (1), l-Emirati Għarab Magħquda (1), l-Iżvizzera (1)	Infurzar tal-liġi (Aruba), Operaturi tas-suq	CZ
		Andorra (9), il-Bożnija-Ħerzegovina (4), iċ-Ċilì (1), ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (1), il-Polineżja Franċiża (1), il-Ġappun (4), il-Kosovo (1), Kuba (1), il-Mali (1), il-Montenegro (2), in-Namibja (1), New Caledonia (2), il-Maċedonja ta' Fuq (1), il-Pakistan (1), il-Moldova (1), l-Iżvizzera (11) is-Serbja (1), is-Somalja (3), l-Afrika t'Isfel (7), it-Tuneżija (1), l-Urugwaj (1), l-Istati Uniti (1), iċ-Ċina (2).	L-użu aħħari mhuwiex stipulat	DE
		Andorra (2)	Infurzar tal-liġi	ES
		is-Senegal (1), Andorra (2), in-Niġer (1)	Ditta tas-sigurtà privata, infurzar tal-liġi (dwana) (in-Niġer)	FR
		L-Emirati Għarab Magħquda (2)	Ditta tas-sigurtà privata	PL
		Andorra, l-Awstralja, l-Iżvizzera, l-Afrika t'Isfel, l-Istati Uniti (total ta' 6)	Oħrajn	SE

		l-Awstralja (1)	Infurzar tal-liġi	UK
3.2	Vanillilamide tal-aċidu pelargoniku (PAVA)	il-Brażil (4), l-Indja (13), il-Ġappun (1), il-Korea t'Isfel (3), Singapore (1), is-Sri Lanka (1), l-Afrika t'Isfel (1), it-Tajlandja (1), it-Turkija (2), iċ-Ċina (3) (30)	L-użu aħħari mhuwiex stipulat	DE
		il-Costa Rica (1), Ġibiltà (1), l-Istati Uniti (1)	Użu kliniku u fil-laboratorju (il-Costa Rica u l-Istati Uniti, infurzar tal-liġi (Ġibiltà)	UK
3.3	Oleoreżina tal-kapsiku (OC)	l-Eġittu (1), l-Arġentina (2), l-Awstralja (1), il-Ġappun (1), il-Kenja (1), ir-Russja (2), l-Iżvizzera (5), l-Afrika t'Isfel (1), it-Tuneżija (1), l-Ukrajna (4), iċ-Ċina (1)	L-użu aħħari mhuwiex stipulat	DE
		Aruba (1), il-Gżejjer BES (3), Curaçao (2), Saint Martin (1) u liċenzja globali għad-destinazzjonijiet imsemmija	Infurzar tal-liġi	NL
3.4	Taħlitiet li fihom mill-inqas 0,3 % bil-piż ta' PAVA jew OC u solvent (pepper spray)	il-Brażil (1), il-Ġappun (1), ir-Russja (1), l-Iżvizzera (4), l-Ukrajna (5), l-Istati Uniti (1), iċ-Ċina (1).	L-użu aħħari mhuwiex stipulat	DE
		Saint Helena (1)	Infurzar tal-liġi	UK

3.6	Apparat fiss jew li jiġi mmuntat għat-tifrix ta' aġenti kimiċi inkapaċitanti jew irritanti li jkopri firxa wiesgħa	l-Iżvizzera (2), l-Emirati Għarab Magħquda (1).	L-użu aħħari mhuwiex stipulat	DE

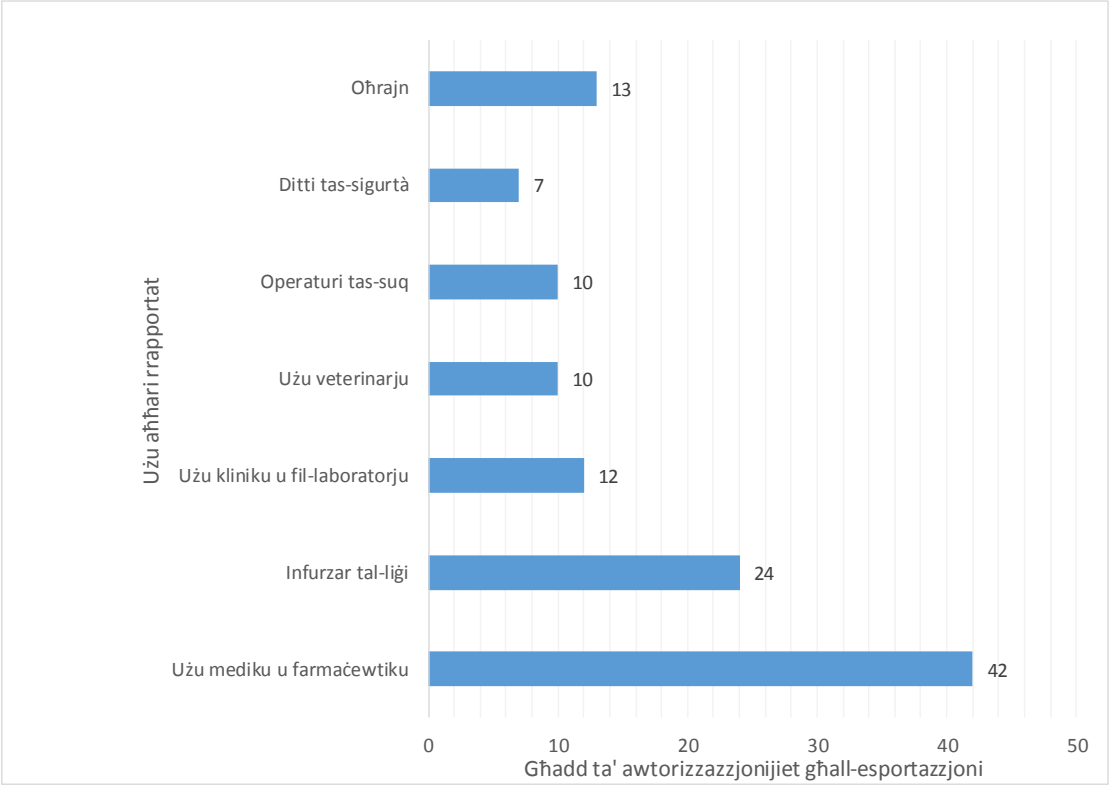
Anness 5:
Ħarsa dettaljata lejn l-esportazzjonijiet awtorizzati irrapportati tal-oġġetti tal-Anness IV fl-2019

Kodiċi	**Oġġett tal-Anness IV**	**Destinazzjoni**	**Użu aħħari**	**Awtorità kompetenti**
1.1 (a)	Amobarbital	in-Norveġja (1) (L-istess awtorizzazzjoni tintuża għall-oġġetti elenkati mir-Renju Unit iddestinati għan-Norveġja)	Użu kliniku u fil-laboratorju	UK
1.1 (c)	Pentobarbital	in-Norveġja	Użu kliniku u fil-laboratorju	UK
1.1 (d)	melħ tas-sodju tal-pentobarbital	Aruba (1), il-Kanada (2), Curaçao (2), Hong Kong (2), il-Malasja (1), l-Iżvizzera (2)	Użu veterinarju	NL
		l-Istati Uniti (1)	Użu kliniku u fil-laboratorju	UK
1.1 (e)	Sekobarbital	il-Ġordan (1), in-Norveġja, l-Istati Uniti (1)	Użu kliniku u fil-laboratorju	UK
1.1 (g)	Tijopental	l-Arabja Sawdija (1), l-Iran (1), l-Albanija (1), l-Iraq (1)	Użu mediku	CZ
		Il-Bożnija-Ħerzegovina (5) , is-Serbja (1)	Użu mediku	AT
		l-Angola (3)	Użu mediku/farmaċewtiku	PT

		in-Norveġja	Użu kliniku u fil-laboratorju	UK
1.1 (h)	Melħ tas-sodju tijopental	il-Libanu (1)	Użu mediku	FR
		l-Arġentina (2)	Użu mediku/farmaċewtiku	IT
		il-Brażil (2)	Użu mediku/farmaċewtiku	IT
		il-Messiku (2)	Użu mediku/farmaċewtiku	IT
		il-Moldova (1)	Użu mediku/farmaċewtiku	IT
		it-Turkija (4)	Użu mediku/farmaċewtiku	IT
		il-Ghana (2), il-Malasja (1), Sierra Leone (2), Singapore (3)	Użu mediku	NL
		in-Niġerja (3)	Użu mediku/farmaċewtiku	PT
		Sierra Leone (1), l-Awstralja (3), il-Gżejjer Falkland (1), Singapore (1), iż-Żimbabwe (1)	Kura tas-saħħa/użu mediku	UK
1.1	Aġenti anestetiċi barbiturati oħra li jaġixxu fuq perjodu qasir u intermedju	l-Eġittu (2), l-Antartika (1), l-Arġentina (2), l-Awstralja (2), iċ-Ċilì (3), l-Iran (1), Iżrael (2), il-Ġappun (1), il-Ġordan (1),il-Kanada (1), il-Kenja (1), il-Kolombja (3), il-Malasja (1), il-	L-użu aħħari mhuwiex stipulat	DE

		Messiku (3), in-Namibja (1), in-Norveġja (2), New Zealand (1), l-Oman (2), il-Perù (2), ir-Russja (1), l-Iżvizzera (2), iż-Żimbabwe (1), l-Afrika t'Isfel (2), it-Turkija (3).		
		in-Norveġja, l-Istati Uniti (2), il-Belize (1), l-Iżvizzera (1)	Użu kliniku u fil-laboratorju (in-Norveġja, l-Istati Uniti, l-Iżvizzera), użu veterinarju (il-Belize)	UK

Anness 6:
Użu aħħari rrapportat tal-esportazzjonijiet awtorizzati lejn pajjiżi terzi fl-2019[3]



[3] L-għadd ta' awtorizzazzjonijiet għall-esportazzjoni ma jaqblux mal-għadd imsemmi fl-Annessi preċedenti, billi mhux l-awtoritajiet kollha fl-Istati Membri jistipulaw l-użu aħħari.